KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XVI**

**Phaåm 20: PHAÏM HAÏNH 3**

Boà-taùt Ca-dieáp thöa:

–Nhö Phaät Theá Toân vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi: “Ñieàu theá gian bieát, Ta cuõng bieát, ñieàu theá gian khoâng bieát, Ta cuõng bieát heát”. Nghóa ñoù nhö theá naøo?

–Naøy thieän nam! Taát caû theá gian chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu Phaät taùnh. Neáu coù bieát, thaáy, hieåu Phaät taùnh thì chaúng goïi laø theá gian maø goïi laø Boà-taùt. Ngöôøi theá gian cuõng laïi chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu Möôøi hai boä loaïi kinh ñieån, Möôøi hai nhaân duyeân, Boán ñieân ñaûo, Boán ñeá, Ba möôi baûy phaåm trôï ñaïo, Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Neáu hoï bieát, thaáy, hieåu thì chaúng goïi laø theá gian maø phaûi goïi laø Boà-taùt. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø theá gian chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu. Sao goïi laø ñieàu bieát, thaáy, hieåu cuûa theá gian? Ñoù laø goïi Phaïm thieân, Töï Taïi thieân, Baùt Tyù thieân v.v…, taùnh, thôøi, vi traàn, phaùp vaø phi phaùp laø chuû taïo hoùa, theá giôùi chung, thæ, chaáp hai kieán ñoaïn, thöôøng. Noùi raèng, Sô thieàn cho ñeán Phi töôûng phi phi töôûng goïi laø Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø söï bieát, thaáy, hieåu cuûa theá gian. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi vieäc nhö vaäy cuõng bieát, thaáy, hieåu. Boà-taùt bieát, thaáy, hieåu nhö vaäy roài, neáu noùi raèng, chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu thì ñoù laø hö voïng, maø phaùp hö voïng thì laø toäi loãi. Vì toäi loãi neân ñoïa vaøo ñòa nguïc. Naøy thieän nam! Hoaëc nam, hoaëc nöõ, hoaëc Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân noùi raèng, khoâng coù ñaïo, Boà-ñeà, Nieát-baøn thì phaûi bieát haïng ngöôøi naøy goïi laø Nhaát-xieån-ñeà, laø quyeán thuoäc cuûa ma, goïi laø baøi baùng phaùp. Baøi baùng phaùp nhö vaäy goïi laø baøi baùng chö Phaät. Ngöôøi nhö vaäy chaúng

goïi laø theá gian, chaúng goïi laø chaúng phaûi theá gian.

Baáy giôø, Boà-taùt Ca-dieáp nghe vieäc nhö vaäy roài lieàn duøng keä maø khen ngôïi Ñöùc Phaät:

*Ñaáng thöông xoùt chuùng sinh Neân nay con veà nöông*

*Kheùo nhoå moïi teân ñoäc Neân xöng Ñaïi Y Vöông. Thaày thuoác ôû theá gian Trò laønh nhöng beänh laïi Ñöùc Nhö Lai trò beänh*

*Hoaøn toaøn chaúng taùi phaùt Thuoác cam loà cuûa Phaät Ñem ban cho chuùng sinh Maø chuùng sinh ñaõ uoáng Thì chaúng cheát, chaúng sinh Vì con nay Ñöùc Phaät*

*Dieãn noùi Ñaïi Nieát-baøn Chuùng sinh nghe bí taïng Lieàn ñaéc chaúng sinh dieät.*

Boà-taùt Ca-dieáp noùi baøi keä naøy roài, lieàn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Phaät noùi, ñieàu maø taát caû theá gian chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu, Boà-taùt ñeàu coù theå bieát, thaáy, hieåu. Giaû söû Boà-taùt laø ngöôøi theá gian thì khoâng ñöôïc noùi, theá gian chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu maø Boà-taùt coù theå bieát, thaáy, hieåu. Neáu chaúng phaûi laø theá gian thì coù töôùng gì khaùc?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Noùi Boà-taùt cuõng laø theá gian, cuõng chaúng phaûi laø theá gian; chaúng bieát, thaáy, hieåu thì goïi laø theá gian, coøn bieát, thaáy, hieåu thì chaúng goïi laø theá gian. OÂng noùi coù gì khaùc, thì Ta nay seõ noùi. Naøy thieän nam! Hoaëc nam hoaëc nöõ, neáu môùi nghe kinh Nieát-baøn naøy maø lieàn sinh ra kính tín phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì ñoù goïi laø Boà-taùt theá gian. Maø taát caû theá gian chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu thì nhö vaäy Boà-taùt cuõng ñoàng theá gian chaúng bieát,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chaúng thaáy, chaúng hieåu. Boà-taùt nghe kinh Nieát-baøn naøy roài bieát coù theá gian chaúng bieát, thaáy, hieåu ñieàu maø Boà-taùt ñaùng leõ phaûi bieát, thaáy, hieåu. Bieát vieäc ñoù roài, Boà-taùt lieàn töï tö duy: “Ta phaûi duøng phöông tieän gì ñeå tu taäp cho ñöôïc bieát, thaáy, hieåu”. Roài laïi töï nghó: “Chæ coù chí taâm tu trì tònh giôùi”. Naøy thieän nam! Baáy giôø, Boà-taùt do nhaân duyeân naøy, neân vaøo ñôøi vò lai sinh ñeán choã naøo thì giôùi thöôøng thanh tònh. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt do giôùi thanh tònh neân sinh ñeán baát cöù choã naøo thöôøng khoâng kieâu maïn, taø kieán, nghi hoaëc vaø nhaát ñònh chaúng noùi, Nhö Lai roát raùo vaøo Nieát-baøn. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu trì tònh giôùi. Giôùi ñaõ thanh tònh, tieáp theo laø tu thieàn ñònh. Do tu ñònh neân sinh ôû nôi naøo, chaúng maát chaùnh nieäm. Taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, Möôøi hai boä loaïi kinh ñieån, chö Phaät Theá Toân thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, taát caû Boà-taùt an truï ôû kinh Ñaïi Nieát-baøn Phöông Ñaúng, ñeàu thaáy Phaät taùnh. Nhöõng vieäc nhö vaäy v.v… nhôù nghó maø chaúng queân. Nhaân tu ñònh neân ñöôïc möôøi moät khoâng. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu ñònh thanh tònh. Giôùi, ñònh ñaõ ñuû, tieáp theo tu tueä. Do tu tueä neân chaúng chaáp tröôùc trong thaân coù ngaõ, trong ngaõ coù thaân, laø thaân, laø ngaõ, chaúng phaûi thaân, chaúng phaûi ngaõ v.v… Ñoù goïi laø Boà-taùt tu taäp tònh tueä. Do tu tueä neân vieäc thoï trì giôùi beàn chaéc chaúng ñoäng. Naøy thieän nam! Ví nhö nuùi Tu-di chaúng bò boán thöù gioù laøm rung ñoäng. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chaúng bò boán ñieân ñaûo laøm rung ñoäng. Naøy thieän nam! Baáy giôø Boà-taùt töï bieát, thaáy, hieåu giôùi ñaõ thoï trì khoâng bò khuynh ñoäng. Ñoù goïi laø söï bieát, thaáy, hieåu cuûa Boà-taùt, chaúng phaûi theá gian. Naøy thieän nam! Boà-taùt thaáy söï trì giôùi beàn chaéc chaúng ñoäng, taâm khoâng hoái haän. Vì khoâng hoái haän neân taâm ñöôïc hoan hyû. Vì ñöôïc hoan hyû neân taâm an vui. Vì ñöôïc an vui neân taâm yeân oån. Vì taâm yeân oån neân ñöôïc ñònh voâ ñoäng. Vì ñöôïc ñònh voâ ñoäng neân ñöôïc thaät tri kieán. Vì ñöôïc thaät tri kieán neân chaùn lìa sinh töû. Vì chaùn lìa sinh töû neân lieàn ñöôïc giaûi thoaùt. Vì ñöôïc giaûi thoaùt neân thaáy aùnh saùng Phaät taùnh. Ñoù goïi laø söï bieát, thaáy, hieåu cuûa Boà-taùt, chaúng phaûi theá gian. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø theá gian chaúng bieát, thaáy, hieåu maø laø söï bieát, thaáy, hieåu cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi thöa:

–Sao goïi laø Boà-taùt tu trì tònh giôùi, taâm khoâng hoái haän cho ñeán

thaáy roõ Phaät taùnh?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Giôùi theá gian thì chaúng goïi laø thanh tònh. Vì sao? Vì giôùi theá gian ñoái vôùi coù neân coù taùnh baát ñònh, chaúng phaûi roát raùo, chaúng theå roäng lôùn vì taát caû chuùng sinh. Do nghóa naøy neân goïi laø baát tònh. Do baát tònh neân coù taâm hoái haän. Do hoái haän neân taâm chaúng hoan hyû. Do khoâng hoan hyû neân khoâng an vui. Do khoâng an vui neân khoâng yeân oån. Do khoâng yeân oån neân khoâng coù ñònh baát ñoäng. Do khoâng coù ñònh baát ñoäng neân khoâng coù tri kieán chaân thaät. Do khoâng coù tri kieán chaân thaät neân khoâng chaùn lìa. Do khoâng chaùn lìa neân khoâng giaûi thoaùt. Do khoâng giaûi thoaùt neân chaúng thaáy Phaät taùnh. Do chaúng thaáy Phaät taùnh neân nhaát ñònh chaúng theå ñöôïc Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Ñoù goïi laø giôùi theá gian chaúng thanh tònh. Naøy thieän nam! Giôùi thanh tònh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø, giôùi chaúng phaûi giôùi, vì chaúng phaûi laø coù, vì nhaát ñònh roát raùo, vì chuùng sinh. Ñoù goïi laø giôùi cuûa Boà-taùt thanh tònh. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ôû trong tònh giôùi, tuy chaúng muoán sinh taâm khoâng hoái haän, nhöng taâm khoâng hoái haän töï nhieân sinh khôûi. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi caàm giöõ göông saùng, chaúng mong thaáy maët maø hình daùng maët töï hieän leân, cuõng nhö ngöôøi noâng phu gieo haït vaøo ruoäng toát, chaúng mong moïc maàm maø maàm töï moïc ra, cuõng nhö thaép ñeøn, chaúng mong tieâu dieät boùng toái maø boùng toái töï dieät. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt giöõ vöõng tònh giôùi, taâm khoâng hoái haän töï nhieân sinh khôûi cuõng nhö vaäy. Do tònh giôùi neân taâm ñöôïc hoan hyû. Naøy thieän nam! Nhö ngöôøi ñeïp ñeõ töï thaáy dieän maïo, loøng sinh hoan hyû, ngöôøi trì tònh giôùi cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ngöôøi phaù giôùi, thaáy giôùi baát tònh, taâm chaúng hoan hyû. Nhö ngöôøi taøn pheá töï thaáy dieän maïo, chaúng sinh vui veû. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi con gaùi chaên boø, moät ngöôøi mang bình ñöïng vaùng söõa, moät ngöôøi mang bình ñöïng nöôùc uoáng. Caû hai ñeàu cuøng ñeán thaønh phoá ñeå baùn, treân ñöôøng ñi tröôït chaân ngaõ, caû hai bình ñeàu vôõ. Moät ngöôøi thì hoan hyû, moät ngöôøi thì saàu naõo. Trì giôùi, phaù giôùi cuõng nhö vaäy. Ngöôøi trì giôùi thì taâm hoan hyû, vì taâm hoan hyû neân lieàn suy nghó: “Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai ôû trong Nieát-baøn noùi, ngöôøi coù theå trì giôùi thanh tònh thì ñöôïc Nieát-baøn. Ta nay tu taäp tònh giôùi nhö vaäy cuõng seõ ñöôïc Nieát-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

baøn. Do nhaân duyeân naøy neân taâm an vui”.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi thöa:

–Hyû cuøng vôùi laïc coù gì sai bieät?

–Naøy thieän nam! Khi Ñaïi Boà-taùt chaúng laøm aùc thì goïi laø möøng, taâm trì tònh giôùi thì goïi laø vui. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt quan saùt sinh töû thì goïi laø möøng, thaáy Ñaïi Nieát-baøn thì goïi laø vui. Döôùi thì goïi laø möøng, treân thì goïi laø vui. Lìa khoûi phaùp lieân heä theá gian thì goïi laø möøng, ñöôïc phaùp baát coäng thì goïi laø vui. Do giôùi thanh tònh neân thaân theå nheï nhaøng meàm maïi, mieäng khoâng thoâ aùc, loãi laàm. Baáy giôø, Boà- taùt hoaëc thaáy, hoaëc nghe, hoaëc ngöûi, hoaëc thuôûng thöùc, hoaëc xuùc chaïm, hoaëc bieát v.v… ñeàu khoâng coù caùc thöù khoù chòu. Do khoâng khoù chòu neân taâm ñöôïc yeân oån. Do taâm yeân oån neân ñöôïc tòch ñònh. Ñöôïc tòch ñònh neân ñöôïc thaáy bieát chaân thaät. Do thaáy bieát chaân thaät neân chaùn lìa sinh töû. Do chaùn lìa sinh töû neân ñöôïc giaûi thoaùt. Do ñöôïc giaûi thoaùt neân thaáy Phaät taùnh, thaáy Phaät taùnh neân ñöôïc Ñaïi Nieát-baøn. Ñoù goïi laø trì giôùi thanh tònh cuûa Boà-taùt, chaúng phaûi laø giôùi cuûa theá gian. Vì sao? Naøy thieän nam! Vì söï thoï trì tònh giôùi cuûa Ñaïi Boà-taùt coù naêm phaùp trôï giuùp. Nhöõng gì laø naêm? Moät laø tín, hai laø taøm, ba laø quyù, boán laø thieän tri thöùc, naêm laø toân kính giôùi. Boà-taùt lìa khoûi naêm caùi neân thaáy thanh tònh, lìa khoûi naêm kieán neân taâm khoâng löôùi nghi, lìa khoûi naêm nghi: moät laø nghi Phaät, hai laø nghi Phaùp, ba laø nghi Taêng, boán laø nghi giôùi, naêm laø nghi chaúng phoùng daät. Baáy giôø, Boà-taùt lieàn ñöôïc naêm caên laø tín, nieäm, tinh taán, ñònh, tueä. Ñöôïc naêm caên neân ñöôïc naêm thöù Nieát-baøn laø saéc giaûi thoaùt cho ñeán thöùc giaûi thoaùt. Ñoù goïi laø Boà-taùt trì giôùi thanh tònh chaúng phaûi giôùi cuûa theá gian. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø söï chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu cuûa theá gian maø laø söï bieát, thaáy, hieåu cuûa Boà-taùt.

Naøy thieän nam! Neáu ñeä töû cuûa Ta thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, giaûng noùi kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn maø coù ngöôøi phaù giôùi, seõ coù ngöôøi quôû traùch, khinh cheâ, huûy nhuïc maø noùi: “Neáu kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn bí taïng coù uy löïc thì sao khieán cho oâng huûy phaïm giôùi ñaõ thoï? Neáu ngöôøi thoï trì kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn naøy maø huûy phaïm giôùi caám thì phaûi bieát kinh naøy khoâng coù uy löïc. Neáu khoâng coù uy löïc thì tuy laïi

ñoïc tuïng nhöng khoâng coù lôïi ích”. Do söï khinh khi, huûy baùng kinh Nieát-baøn naøy neân khieán cho voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh rôi vaøo ñòa nguïc. Keû thoï trì kinh naøy maø huûy phaïm giôùi thì töùc laø aùc tri thöùc cuûa chuùng sinh, chaúng phaûi laø ñeä töû cuûa Ta, maø laø quyeán thuoäc cuûa ma. Ngöôøi nhö vaäy, Ta cuõng chaúng cho thoï trì kinh ñieån naøy. Thaø khieán cho chaúng thoï, chaúng trì, chaúng tu chöù chaúng ñeå cho ngöôøi huûy phaïm giôùi thoï trì tu taäp. Naøy thieän nam! Neáu ñeä töû cuûa Ta thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, dieãn noùi kinh Nieát-baøn thì phaûi nghieâm chính thaân taâm, thaän troïng chôù coù ñuøa giôõn, khinh suaát, lay ñoäng. Veà thaân thì ñuøa giôõn, veà taâm thì xem thöôøng: Taâm caàu coù thì goïi laø xem thöôøng, thaân taïo caùc nghieäp thì goïi laø ñuøa giôõn. Neáu ñeä töû cuûa Ta caàu coù, taïo nghieäp thì chaúng neân thoï trì kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi Thöøa naøy. Neáu coù ngöôøi thoï trì kinh nhö vaäy thì ngöôøi ta seõ khinh cheâ, quôû traùch theá naøy: “Neáu kinh Ñaïi Nieát-baøn laø bí taïng cuûa Phaät coù uy löïc thì sao laïi khieán cho oâng caàu coù, taïo nghieäp? Neáu ngöôøi trì kinh maø caàu coù, taïo nghieäp thì phaûi bieát kinh naøy khoâng uy löïc. Neáu khoâng uy löïc thì tuy thoï trì nhöng khoâng lôïi ích”. Duyeân vaøo söï khinh cheâ, huûy baùng kinh Nieát-baøn naøy neân laïi khieán cho voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh rôi vaøo ñòa nguïc. Keû thoï trì kinh naøy maø caàu coù, taïo nghieäp thì chính laø aùc tri thöùc cuûa chuùng sinh, chaúng phaûi laø ñeä töû cuûa Ta, maø chính laø quyeán thuoäc cuûa ma. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu ñeä töû cuûa Ta thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, dieãn noùi kinh Ñaïi Nieát- baøn thì chôù noùi chaúng phaûi thôøi, chôù noùi chaúng phaûi choã, chôù noùi khi chaúng ai thænh, chôù noùi vôùi taâm coi thöôøng, chôù noùi khaép nôi nôi, chôù noùi ñeå töï khen, chôù noùi ñeå khinh ngöôøi khaùc, chôù noùi ñeå dieät phaùp Phaät, chôù noùi ñeå laøm höng thònh phaùp theá gian. Naøy thieän nam! Neáu ñeä töû cuûa Ta thoï trì kinh naøy, chaúng phaûi luùc maø noùi cho ñeán laøm höng thònh phaùp theá gian maø noùi thì ngöôøi ta seõ khinh khi, quôû traùch theá naøy: “Neáu kinh Ñaïi Nieát-baøn laø taïng bí maät cuûa Ñöùc Phaät coù uy löïc thì sao khieán cho oâng chaúng phaûi luùc maø noùi cho ñeán laøm höng thònh phaùp theá gian maø noùi. Neáu ngöôøi thoï trì kinh noùi nhö vaäy thì phaûi bieát kinh naøy laø khoâng uy löïc. Neáu kinh khoâng uy löïc thì tuy thoï trì nhöng khoâng lôïi ích”. Duyeân vaøo söï khinh khi, huûy baùng kinh Nieát-baøn neân khieán cho voâ löôïng chuùng sinh rôi vaøo ñòa nguïc. Ngöôøi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thoï trì kinh naøy chaúng phaûi luùc maø noùi cho ñeán laøm höng thònh phaùp theá gian maø noùi thì chính laø aùc tri thöùc cuûa chuùng sinh, chaúng phaûi laø ñeä töû cuûa Ta, maø laø quyeán thuoäc cuûa ma. Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi thoï trì muoán noùi Ñaïi Nieát-baøn, noùi Phaät taùnh, noùi taïng bí maät cuûa Nhö Lai, noùi Ñaïi thöøa, noùi kinh Phöông Ñaúng, noùi thöøa Thanh vaên, noùi thöøa Phaät-bích-chi, noùi giaûi thoaùt, thaáy Phaät taùnh thì tröôùc tieân phaûi thanh tònh thaân mình. Do thaân thanh tònh neân khoâng bò quôû traùch. Do khoâng bò quôû traùch neân khieán cho voâ löôïng ngöôøi ñoái vôùi Ñaïi Nieát-baøn phaùt sinh loøng tin thanh tònh. Loøng tin ñaõ sinh neân cung kính kinh naøy. Neáu nghe moät baøi keä, moät caâu, moät chöõ ôû ngöôøi noùi phaùp maø phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì phaûi bieát ngöôøi noùi phaùp ñoù chính laø thieän tri thöùc chaân thaät cuûa chuùng sinh, chaúng phaûi aùc tri thöùc, chính laø ñeä töû cuûa Ta, chaúng phaûi quyeán thuoäc cuûa ma. Ñoù goïi laø Boà-taùt, chaúng phaûi laø theá gian. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø söï chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu cuûa theá gian maø chính laø söï thaáy, bieát, hieåu cuûa Boà-taùt.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Sao laïi goïi laø söï chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu cuûa taát caû theá gian chính laø söï bieát, thaáy, hieåu cuûa Boà-taùt? Ñoù laø saùu nieäm xöù. Nhöõng gì laø saùu? Laø nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng, nieäm Giôùi, nieäm Thí, nieäm Thieân. Naøy thieän nam! Sao goïi laø nieäm Phaät? Laø nieäm Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân thöôøng truï chaúng bieán dòch, ñaày ñuû möôøi löïc, boán voâ sôû uùy, ñaïi sö töû hoáng, goïi laø ñaïi Sa-moân, ñaïi Baø-la-moân, ñaïi thanh tònh roát raùo ñeán bôø kia, ñaáng Voâ naêng thaéng, ñaáng Voâ kieán ñænh, khoâng coù sôï haõi, chaúng kinh, chaúng ñoäng, moät mình khoâng baïn beø, khoâng thaày töï giaùc ngoä, thaønh töïu trí baùu nhö trí nhanh choùng, trí lôùn, trí saéc beùn, trí thaâm saâu, trí giaûi thoaùt, trí baát coäng, trí roäng lôùn. Töôïng vöông trong loaøi ngöôøi, Ngöu vöông trong loaøi ngöôøi, Long vöông trong loaøi ngöôøi, ñaáng Tröôïng phu trong loaøi ngöôøi, hoa sen Phaân-ñaø-lôïi trong loaøi ngöôøi, ñaáng Ñieàu ngöï nhaân sö, baäc ñaïi Thí chuû, ñaáng ñaïi Phaùp sö. Do bieát phaùp neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do bieát nghóa neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do bieát thôøi neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do bieát ñuû neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do

bieát ngaõ neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do bieát ñaïi chuùng neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do bieát ñuû thöù taùnh cuûa chuùng sinh neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do bieát caùc caên lôïi, ñoän, trung bình neân goïi laø ñaïi Phaùp sö. Do noùi trung ñaïo neân goïi laø ñaïi Phaùp sö.

Sao goïi laø Nhö Lai? Nhö lôøi noùi cuûa chö Phaät quaù khöù chaúng bieán ñoåi? Sao goïi laø chaúng bieán ñoåi? Caùc Ñöùc Phaät ôû quaù khöù vì ñoä chuùng sinh neân noùi Möôøi hai boä loaïi kinh ñieån, Nhö Lai cuõng vaäy neân goïi laø Nhö Lai. Chö Phaät Theá Toân töø Saùu phaùp Ba-la-maät, Ba möôi baûy phaåm trôï ñaïo, Möôøi moät khoâng ñi ñeán Ñaïi Nieát-baøn, Nhö Lai cuõng vaäy. Vaäy neân hieäu Phaät laø Nhö Lai. Chö Phaät Theá Toân vì chuùng sinh neân tuøy nghi phöông tieän khai thò Tam thöøa, thoï maïng khoâng löôøng, chaúng theå xöng keå, Nhö Lai cuõng vaäy. Vaäy neân Phaät hieäu laø Nhö Lai.

Sao goïi laø ÖÙng? Phaùp theá gian ñeàu goïi laø oan gia. Phaät ñoái trò laïi neân goïi laø ÖÙng. Boán ma chính laø oaùn ñòch cuûa Boà-taùt. Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai khi laøm Boà-taùt, coù theå duøng trí tueä phaù hoaïi boán ma. Vaäy neân goïi laø ÖÙng. Laïi nöõa, ÖÙng goïi laø xa lìa. Khi laøm Boà-taùt caàn phaûi xa lìa voâ löôïng phieàn naõo neân goïi laø ÖÙng. Laïi nöõa, ÖÙng goïi laø vui. Caùc Ñöùc Phaät quaù khöù khi laøm Boà-taùt tuy ôû trong voâ löôïng voâ soá kieáp, vì chuùng sinh neân chòu caùc khoå naõo nhöng luoân luoân an laïc. Nhö Lai cuõng vaäy, neân goïi laø ÖÙng. Laïi nöõa, ÖÙng laø, taát caû haøng trôøi, ngöôøi neân duøng ñuû thöù höông hoa, chuoãi ngoïc, côø phöôùn, kyõ nhaïc maø cuùng döôøng. Vaäy neân goïi laø ÖÙng.

Sao goïi laø Chaùnh Bieán Tri? Chaùnh laø chaúng ñieân ñaûo, Bieán Tri laø ñoái vôùi boán ñieân ñaûo khoâng gì chaúng thoâng ñaït. Laïi nöõa, Chaùnh goïi laø khoå haïnh, Bieán Tri laø bieát nhaân khoå haïnh quyeát ñònh coù khoå quaû. Laïi nöõa, Chaùnh laø trong theá gian, Bieán Tri laø bieát chaéc chaén roát cuoäc tu taäp trung ñaïo thì ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi nöõa, Chaùnh goïi laø coù theå tính, coù theå löôøng, coù theå caân, Bieán Tri laø chaúng theå tính, chaúng theå löôøng, chaúng theå caân. Vaäy neân hieäu Phaät laø Chaùnh Bieán Tri. Naøy thieän nam! Thanh vaên, Duyeân giaùc cuõng coù Bieán Tri, cuõng chaúng Bieán Tri. Vì sao? Vì Bieán Tri laø goïi Naêm aám, Möôøi hai nhaäp, Möôøi taùm giôùi. Thanh vaên, Duyeân giaùc cuõng ñöôïc Bieán Tri. Ñoù goïi laø Bieán Tri. Sao goïi laø chaúng Bieán Tri?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Naøy thieän nam! Giaû söû haøng Nhò thöøa ôû voâ löôïng kieáp, quan saùt moät saéc aám maø chaúng theå bieát heát. Do nghóa naøy neân Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng coù Bieán Tri.

Sao goïi laø Minh Haïnh Tuùc? Minh laø ñöôïc voâ löôïng quaû thieän. Haïnh laø baøn chaân. Quaû thieän laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Chaân laø giôùi, tueä. Ñi baèng chaân giôùi, tueä ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân goïi laø Minh Haïnh Tuùc. Laïi nöõa, Minh laø chuù, Haïnh laø caùt, Tuùc laø quaû. Naøy thieän nam! Ñoù laø nghóa cuûa theá gian. Chuù laø giaûi thoaùt, Caùt laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, Quaû laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Vaäy neân goïi laø Minh Haïnh Tuùc. Laïi nöõa, Minh laø aùnh saùng, Haïnh laø nghieäp, Tuùc laø quaû. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø nghóa cuûa theá gian. AÙnh saùng laø chaúng phoùng daät, nghieäp laø saùu phaùp Ba-la-maät, quaû laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi nöõa, Minh laø ba minh, moät laø Boà-taùt minh, hai laø chö Phaät minh, ba laø voâ minh minh. Boà-taùt minh töùc laø Baùt nhaõ Ba-la-maät. Chö Phaät minh töùc laø Phaät nhaõn. Voâ minh minh töùc laø roát raùo khoâng. Haïnh laø ôû voâ löôïng kieáp, vì chuùng sinh neân tu caùc nghieäp thieän. Tuùc laø thaáy roõ Phaät taùnh. Do nghóa naøy neân goïi laø Minh Haïnh Tuùc.

Sao goïi laø Thieän Theä? Thieän laø cao, Theä laø chaúng cao. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø nghóa cuûa theá gian. Cao laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Chaúng cao töùc laø taâm Nhö Lai. Naøy thieän nam! Taâm neáu cao thì chaúng goïi laø Nhö Lai. Vaäy neân Nhö Lai goïi laø Thieän Theä. Laïi nöõa, Thieän laø thieän tri thöùc, Theä laø quaû cuûa thieän tri thöùc. Naøy thieän nam! Ñoù laø nghóa cuûa theá gian. Thieän tri thöùc töùc laø môùi phaùt taâm. Quaû laø goïi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Nhö Lai chaúng xaû boû taâm môùi phaùt luùc ban ñaàu, ñöôïc Ñaïi Nieát-baøn. Vaäy neân Nhö Lai goïi laø Thieän Theä. Laïi nöõa, Thieän laø toát ñeïp, Theä laø coù. Naøy thieän nam! Ñoù laø nghóa cuûa theá gian. Toát ñeïp laø thaáy Phaät taùnh, coù laø Ñaïi Nieát- baøn. Naøy thieän nam! Taùnh cuûa Nieát-baøn thaät chaúng phaûi coù. Chö Phaät Theá Toân nhaân theá gian neân noùi laø coù. Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi ñôøi thaät khoâng coù con maø noùi coù con, thaät khoâng coù ñaïo maø noùi coù ñaïo, Nieát-baøn cuõng vaäy, nhaân theá gian neân noùi laø coù. Chö Phaät Theá Toân thaønh Ñaïi Nieát-baøn neân goïi laø Thieän Theä.

Sao goïi laø Theá Gian Giaûi? Naøy thieän nam! Theá Gian laø naêm

aám, Giaûi laø söï bieát. Chö Phaät Theá Toân gioûi bieát naêm aám neân goïi laø Theá Gian Giaûi. Laïi nöõa, Theá Gian laø naêm duïc, Giaûi laø chaúng tham ñaém, chaúng tham ñaém naêm duïc neân goïi laø Theá Gian Giaûi. Laïi nöõa, Theá Gian Giaûi laø taát caû Thanh vaên, Duyeân giaùc ñoái vôùi voâ löôïng voâ soá theá giôùi ôû phöông Ñoâng chaúng bieát, chaúng thaáy, chaúng hieåu maø caùc Ñöùc Phaät ñeàu bieát, ñeàu thaáy, ñeàu hieåu. Phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán phöông baøng, phöông treân, phöông döôùi cuõng nhö vaäy. Vaäy neân hieäu Phaät laø Theá Gian Giaûi. Laïi nöõa, Theá Gian laø taát caû phaøm phu. Giaûi laø bieát nhaân quaû thieän aùc cuûa caùc phaøm phu, ñoù chaúng phaûi laø söï bieát cuûa Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø chæ coù Phaät môùi coù theå bieát. Vaäy neân hieäu Phaät laø Theá Gian Giaûi. Laïi nöõa, Theá Gian laø hoa sen, Giaûi laø chaúng baån. Naøy thieän nam! Ñoù laø nghóa cuûa theá gian. Hoa sen töùc laø Nhö Lai. Chaúng baån laø Nhö Lai chaúng bò söï oâ nhieãm cuûa taùm phaùp theá gian. Vaäy neân hieäu Phaät laø Theá Gian Giaûi. Laïi nöõa, Theá Gian Giaûi laø chö Phaät, Boà-taùt goïi laø Theá Gian Giaûi. Vì sao? Vì chö Phaät, Boà-taùt thaáy roõ theá gian neân goïi laø Theá Gian Giaûi. Naøy thieän nam! Nhö nhôø aên maø ñöôïc soáng neân goïi aên laø maïng. Chö Phaät, Boà-taùt cuõng nhö vaäy, thaáy roõ theá gian neân goïi laø Theá Gian Giaûi.

Sao goïi laø Voâ Thöôïng Só? Thöôïng Só goïi laø ñoaïn. Khoâng coù caùi ñeå ñoaïn goïi laø Voâ Thöôïng Só. Chö Phaät Theá Toân khoâng coù phieàn naõo neân khoâng coù caùi ñeå ñoaïn. Vaäy neân hieäu Phaät laø Voâ Thöôïng Só. Laïi nöõa, Thöôïng Só laø tranh tuïng. Voâ Thöôïng Só laø khoâng coù tranh tuïng, maø Nhö Lai khoâng coù tranh tuïng. Vaäy neân hieäu Phaät laø Voâ Thöôïng Só. Laïi nöõa, Thöôïng Só laø lôøi noùi coù theå hoaïi. Voâ Thöôïng Só laø lôøi noùi chaúng theå hoaïi, maø lôøi noùi cuûa Nhö Lai laø lôøi noùi maø taát caû chuùng sinh khoâng theå phaù hoaïi. Vaäy neân hieäu Phaät laø Voâ Thöôïng Só. Laïi nöõa, Thöôïng Só laø ngoâi vò treân heát. Voâ Thöôïng Só laø khoâng coù ngoâi vò naøo treân nöõa, chö Phaät ba ñôøi laïi khoâng coù ai vöôït qua. Vaäy neân hieäu Phaät laø Voâ Thöôïng Só. Thöôïng laø môùi, Só laø cuõ. Theå chö Phaät Theá Toân laø Ñaïi Nieát-baøn khoâng môùi, khoâng cuõ. Vaäy neân hieäu Phaät laø Voâ Thöôïng Só.

Sao goïi laø Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu? Töï mình ñaõ tröôïng phu, laïi ñieàu phuïc tröôïng phu. Naøy thieän nam! Nhö Lai thaät chaúng phaûi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

tröôïng phu, chaúng phaûi chaúng tröôïng phu, nhaân ñieàu phuïc tröôïng phu neân goïi Nhö Lai laø tröôïng phu. Naøy thieän nam! Taát caû trai gaùi neáu ñuû boán phaùp thì goïi laø tröôïng phu. Nhöõng gì laø boán? Moät laø thieän tri thöùc, hai laø coù theå nghe phaùp, ba laø suy nghó veà nghóa, boán laø theo ñuùng lôøi noùi tu haønh. Naøy thieän nam! Neáu nam hay nöõ ñuû boán phaùp naøy thì goïi laø tröôïng phu. Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi nam naøo khoâng coù boán phaùp naøy thì chaúng ñöôïc goïi laø tröôïng phu. Vì sao? Vì thaân tuy laø tröôïng phu nhöng haønh ñoäng ñoàng vôùi suùc sinh. Nhö Lai ñieàu phuïc ngöôøi nam hoaëc ngöôøi nöõ, neân hieäu Phaät laø Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhö ngöôøi ñieàu khieån ngöïa coù boán caùch: moät laø chaïm loâng, hai laø chaïm da, ba laø chaïm thòt, boán laø chaïm xöông. Tuøy theo söï xuùc chaïm aáy maø ngöïa theo yù ngöôøi ñieàu khieån. Nhö Lai cuõng vaäy, duøng boán phöông phaùp ñieàu phuïc chuùng sinh: Moät laø noùi veà sinh lieàn khieán cho ngöôøi nghe laõnh thoï lôøi Phaät daïy, nhö chaïm vaøo loâng ngöïa thì ngöïa theo yù ngöôøi ñieàu khieån. Hai laø noùi veà sinh, giaø lieàn khieán cho ngöôøi nghe laõnh thoï lôøi Phaät daïy, nhö chaïm vaøo loâng, da thì ngöïa theo yù ngöôøi ñieàu khieån. Ba laø noùi veà sinh, giaø vaø beänh lieàn khieán cho ngöôøi nghe laõnh thoï lôøi Phaät daïy, nhö chaïm vaøo loâng, da, thòt thì ngöïa theo yù ngöôøi ñieàu khieån. Boán laø noùi veà sinh, giaø, beänh vaø cheát lieàn khieán cho ngöôøi nghe laõnh thoï lôøi Phaät daïy, nhö chaïm vaøo loâng, da, thòt vaø xöông thì ngöïa theo yù ngöôøi ñieàu khieån. Naøy thieän nam! Ngöôøi ñieàu khieån ñieàu phuïc ngöïa khoâng coù söï coá ñònh, Nhö Lai Theá Toân ñieàu phuïc chuùng sinh nhaát ñònh chaúng roãng khoâng. Vaäy neân hieäu Phaät laø Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu.

Sao goïi laø Thieân Nhaân Sö? Sö coù hai haïng, moät laø daïy ñieàu thieän, hai laø daïy ñieàu aùc. Chö Phaät, Boà-taùt thöôøng duøng phaùp thieän daïy caùc chuùng sinh. Nhöõng gì laø phaùp thieän? Ñoù laø thieän veà thaân, mieäng, yù. Chö Phaät, Boà-taùt daïy caùc chuùng sinh ñeàu noùi lôøi nhö vaày: “Naøy thieän nam! OÂng phaûi xa lìa nghieäp thaân baát thieän. Vì sao? Vì nghieäp aùc cuûa thaân coù theå xa lìa laø ñöôïc giaûi thoaùt. Vaäy neân ta duøng phaùp naøy daïy oâng. Neáu nghieäp aùc naøy chaúng theå xa lìa maø ñöôïc giaûi thoaùt thì nhaát ñònh ta chaúng daïy oâng khieán cho xa lìa noù”. Neáu caùc chuùng sinh xa lìa nghieäp aùc roài maø coøn rôi vaøo ba ñöôøng aùc thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Do xa lìa neân thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh

giaùc, ñöôïc Ñaïi Nieát-baøn. Vaäy neân chö Phaät, Boà-taùt thöôøng duøng phaùp naøy giaùo hoùa chuùng sinh. Mieäng, yù cuõng vaäy. Vaäy neân hieäu Phaät laø Thieân Nhaân Sö. Laïi nöõa, xöa chöa ñaéc ñaïo, nay ñaõ ñaéc roài, ñem ñaïo sôû ñaéc vì chuùng sinh giaûng noùi. Töø xöa ñeán nay chöa tu phaïm haïnh nay ñaõ tu xong, ñem ñieàu ñaõ tu vì chuùng sinh giaûng noùi, töï phaù voâ minh, laïi vì chuùng sinh phaù hoaïi voâ minh, töï ñöôïc maét thanh tònh, laïi vì chuùng sinh phaù tröø muø toái, khieán cho hoï ñöôïc maét thanh tònh, töï bieát Nhò ñeá, laïi vì chuùng sinh dieãn noùi Nhò ñeá; ñaõ töï giaûi thoaùt, laïi vì chuùng sinh noùi phaùp giaûi thoaùt; töï qua khoûi voâ bieân doøng soâng lôùn sinh töû, laïi khieán cho chuùng sinh ñeàu ñöôïc qua khoûi heát; töï ñöôïc söï khoâng sôï haõi, laïi daïy chuùng sinh khieán cho hoï khoâng kinh sôï; ñaõ töï Nieát-baøn, laïi vì chuùng sinh dieãn noùi Ñaïi Nieát-baøn. Vaäy neân hieäu Phaät laø Thieân Nhaân Sö. Thieân laø ngaøy. Treân trôøi ngaøy daøi ñeâm ngaén. Vaäy neân goïi laø Thieân. Laïi nöõa, Thieân laø khoâng saàu naõo, thöôøng höôûng thuï an vui. Vaäy neân goïi laø Thieân. Laïi nöõa, Thieân laø ñeøn saùng, coù theå phaù boùng toái maø laøm nguoàn aùnh saùng lôùn. Vaäy neân goïi laø Thieân. Cuõng do coù theå phaù nghieäp aùc ñen toái, ñöôïc caùc nghieäp thieän maø sinh leân trôøi. Vaäy neân goïi laø Thieân. Laïi nöõa, Thieân laø toát. Do toát laønh neân ñöôïc goïi laø Thieân. Laïi nöõa, Thieân laø maët trôøi, maët trôøi coù aùnh saùng neân goïi laø Thieân. Do nhöõng nghóa ñoù neân goïi laø Thieân. Nhaân laø coù theå nhieàu aân nghóa. Laïi nöõa, Nhaân laø thaân, mieäng, yù dòu daøng. Laïi nöõa, Nhaân laø coù kieâu maïn. Laïi nöõa, Nhaân laø coù theå phaù kieâu maïn. Naøy thieän nam! Chö Phaät tuy laøm ñaïi sö voâ thöôïng cuûa taát caû chuùng sinh, nhöng trong kinh noùi laøm Thieân Nhaân Sö. Vì sao? Naøy thieän nam! Trong caùc chuùng sinh chæ coù trôøi cuøng ngöôøi laø coù theå phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, coù theå tu möôøi ñaïo nghieäp thieän, coù theå ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, quaû Tö-ñaø-haøm, quaû A-na-haøm, quaû A-la-haùn, ñaïo Phaät-bích-chi, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vaäy neân hieäu Phaät laø Thieân Nhaân Sö.

Sao goïi laø Phaät? Phaät laø giaùc, ñaõ töï giaùc ngoä laïi coù theå giaùc ngoä ngöôøi khaùc. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi hay bieát coù giaëc thì giaëc khoâng theå laøm gì. Ñaïi Boà-taùt hieåu bieát taát caû voâ löôïng phieàn naõo, maø hieåu roõ roài thì khieán cho caùc phieàn naõo khoâng theå laøm ñieàu gì ñöôïc. Vaäy neân goïi laø Phaät. Do söï giaùc ngoä ñoù neân chaúng sinh, chaúng giaø,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chaúng beänh, chaúng cheát. Vaäy neân goïi laø Phaät. Baø-giaø-baø laø, Baø-giaø laø phaù, Baø laø phieàn naõo. Coù khaû naêng phaù phieàn naõo neân goïi laø Baø- giaø-baø. Laïi nöõa, ngöôøi coù khaû naêng thaønh töïu caùc phaùp thieän, laïi coù khaû naêng gioûi giaûi nghóa caùc phaùp, coù ñaïi coâng ñöùc khoâng ai coù theå hôn, coù danh tieáng lôùn vang khaép möôøi phöông. Laïi laø ngöôøi coù khaû naêng boá thí ñuû thöù, laïi ôû voâ löôïng voâ soá kieáp ñaõ vaát boû thaân nöõ. Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi nam hay ngöôøi nöõ maø coù theå nghó ñeán Phaät, nieäm Phaät nhö vaäy thì hoaëc ñi, hoaëc ñöùng, hoaëc ngoài, hoaëc naèm, hoaëc ngaøy, hoaëc ñeâm, hoaëc saùng, hoaëc toái v.v… thöôøng ñöôïc thaáy Phaät Theá Toân. Naøy thieän nam! Vì sao goïi laø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri cho ñeán Baø-giaø-baø maø coù voâ löôïng coâng ñöùc ñaïi danh xöng nhö vaäy? Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ôû voâ löôïng voâ soá kieáp xöa, cung kính cha meï, Hoøa thöôïng, caùc thaày, caùc tröôûng laõo thöôïng toïa, ôû voâ löôïng kieáp thöôøng vì chuùng sinh maø laøm boá thí, kieân trì giôùi caám, tu taäp nhaãn nhuïc, sieâng tu haønh tinh taán, thieàn ñònh, trí tueä, ñaïi töø, ñaïi bi, ñaïi hyû, ñaïi xaû. Vaäy neân hoâm nay ñöôïc thaân kim cöông vôùi ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp. Laïi nöõa, Boà-taùt thuôû xöa, ôû voâ löôïng voâ soá kieáp ñaõ tu taäp naêm caên tín, taán, nieäm, ñònh, tueä, ñoái vôùi caùc sö tröôûng cung kính cuùng döôøng, thöôøng vì phaùp lôïi, chaúng vì lôïi döôõng. Boà-taùt neáu thoï trì möôøi hai boä loaïi kinh ñieån, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng, laø luoân vì chuùng sinh muoán khieán cho hoï giaûi thoaùt yeân oån, sung söôùng, nhaát ñònh chaúng vì mình. Vì sao? Vì Boà-taùt thöôøng tu taâm xuaát theá gian vaø taâm xuaát gia, taâm voâ vi, taâm khoâng tranh tuïng, taâm khoâng caáu ueá, taâm khoâng troùi buoäc, taâm khoâng thuû tröôùc, taâm khoâng ngaên che, taâm khoâng voâ kyù, taâm khoâng sinh töû, taâm khoâng löôùi nghi, taâm khoâng tham duïc, taâm khoâng saân haän, taâm khoâng ngu si, taâm khoâng kieâu maïn, taâm khoâng ueá tröôïc, taâm khoâng phieàn naõo, taâm khoâng khoå, taâm voâ löôïng, taâm quaûng ñaïi, taâm hö khoâng, taâm voâ, taâm voâ voâ, taâm ñieàu phuïc, taâm chaúng thuû hoä, taâm khoâng che giaáu, taâm khoâng theá gian, taâm thöôøng ñònh, taâm thöôøng tu, taâm thöôøng giaûi thoaùt, taâm khoâng baùo traû, taâm voâ nguyeän, taâm thieän nguyeän, taâm khoâng laàm laãn, taâm dòu daøng, taâm chaúng truï, taâm töï taïi, taâm voâ laäu, taâm ñeä nhaát nghóa, taâm baát thoaùi, taâm voâ thöôøng, taâm chính tröïc, taâm khoâng dua nònh quanh co, taâm thuaàn

thieän, taâm khoâng nhieàu ít, taâm khoâng ngang ngaïnh, taâm khoâng phaøm phu, taâm khoâng Thanh vaên, taâm khoâng Duyeân giaùc, taâm baát thieän, taâm bieát coõi, taâm bieát sinh coõi naøo, taâm bieát ôû coõi naøo, taâm ôû coõi töï taïi. Vaäy neân hoâm nay Ñaïi Boà-taùt ñöôïc möôøi löïc, boán voâ sôû uùy, ñaïi bi, ba nieäm xöù, thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Vaäy neân Boà-taùt ñöôïc xöng laø Nhö Lai cho ñeán Baø-giaø-baø. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt nieäm Phaät.

Sao goïi laø Ñaïi Boà-taùt nieäm Phaùp? Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt suy nghó phaùp toái dieäu toái thöôïng maø chö Phaät ñaõ thuyeát, nhôø phaùp naøy neân coù theå khieán cho chuùng sinh ñöôïc quaû hieän taïi. Chæ chaùnh phaùp naøy khoâng coù thôøi tieát laø phaùp maø maét phaùp thaáy, chaúng phaûi maét thòt thaáy ñöôïc, nhöng chaúng theå duøng ví duï laøm so saùnh, chaúng sinh, chaúng xuaát, chaúng truï, chaúng dieät, chaúng thæ, chaúng chung, voâ vi, voâ soá, keû khoâng nhaø vì hoï laøm nhaø, khoâng choã veà laøm choã veà, khoâng saùng laøm saùng, chöa ñeán bôø kia khieán cho ñeán bôø kia, vì choã khoâng höông laøm höông voâ ngaïi, chaúng theå nhìn thaáy laøm cho nhìn thaáy, chaúng ñoäng, chaúng chuyeån, chaúng daøi, chaúng ngaén, vónh vieãn ñoaïn döùt caùc nieàm vui maø vui yeân oån roát raùo, vi dieäu, chaúng phaûi saéc, ñoaïn döùt saéc maø cuõng laø saéc cho ñeán chaúng phaûi thöùc, ñoaïn döùt thöùc maø cuõng laø thöùc; chaúng phaûi nghieäp, ñoaïn nghieäp maø cuõng laø nghieäp; chaúng phaûi keát, ñoaïn keát maø cuõng laø keát; chaúng phaûi vaät, ñoaïn vaät maø cuõng laø vaät; chaúng phaûi coõi, ñoaïn coõi maø cuõng laø coõi; chaúng phaûi höõu, ñoaïn höõu maø cuõng laø höõu; chaúng phaûi nhaäp, ñoaïn nhaäp maø cuõng laø nhaäp; chaúng phaûi nhaân, ñoaïn nhaân maø cuõng laø nhaân; chaúng phaûi quaû, ñoaïn quaû maø cuõng laø quaû; chaúng phaûi hö, chaúng phaûi thaät, ñoaïn taát caû thaät maø cuõng laø thaät; chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi dieät, vónh vieãn ñoaïn sinh dieät maø cuõng laø dieät; chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi phi töôùng, ñoaïn taát caû töôùng maø cuõng laø töôùng; chaúng phaûi daïy, chaúng phaûi chaúng daïy maø cuõng laø thaày daïy; chaúng phaûi sôï, chaúng phaûi an, ñoaïn taát caû sôï maø cuõng laø an; chaúng phaûi nhaãn, chaúng phaûi chaúng nhaãn, vónh vieãn ñoaïn chaúng nhaãn maø cuõng laø nhaãn; chaúng phaûi döøng, chaúng phaûi chaúng döøng, ñoaïn taát caû döøng maø cuõng laø döøng; taát caû phaùp ñænh ñeàu coù theå vónh vieãn ñoaïn taát caû phieàn naõo, voâ töôùng thanh tònh, vónh vieãn thoaùt khoûi caùc töôùng, choã truï roát raùo cuûa voâ löôïng chuùng sinh, coù theå dieät taát caû löûa sinh töû

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

böøng chaùy, chính laø choã du cö cuûa chö Phaät thöôøng truï chaúng bieán ñoåi. Ñoù goïi laø Boà-taùt nieäm Phaùp.

Sao goïi laø nieäm Taêng? Thaùnh Taêng cuûa chö Phaät theo ñuùng nhö phaùp maø truï, thoï phaùp chính tröïc, thuaän theo tu haønh, chaúng theå nhìn thaáy, chaúng theå naém baét, chaúng theå phaù hoaïi, khoâng theå nhieãu haïi, chaúng theå nghó baøn, ruoäng phöôùc, thaàn hieàn cuûa taát caû chuùng sinh, tuy laø ruoäng phöôùc nhöng khoâng thoï nhaän gì, thanh tònh, khoâng baån, voâ laäu, voâ vi, roäng khaép voâ bieân. Loøng Thaùnh taêng ñieàu hoøa, dòu daøng, bình ñaúng khoâng hai, khoâng coù nhieãu haïi, oâ tröôïc, thöôøng chaúng bieán ñoåi. Ñoù goïi laø nieäm Taêng.

Sao goïi laø nieäm Giôùi? Boà-taùt suy nghó: “Coù giôùi chaúng phaù, chaúng laäu, chaúng hoaïi, chaúng taïp, tuy khoâng hình saéc maø coù theå hoä trì, tuy khoâng xuùc chaïm nhöng kheùo tu phöông tieän deã ñöôïc ñaày ñuû, khoâng coù loãi laàm, söï khen ngôïi cuûa chö Phaät, Boà-taùt chính laø nhaân cuûa Ñaïi Phöông Ñaúng Ñaïi Nieát Baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö ñaát ñai, thuyeàn beø, chuoãi ngoïc, bieån caû, nöôùc tro, nhaø cöûa, ñao kieám, caàu kieàu, löông y, dieäu döôïc, a-daø-ñaø döôïc, ngoïc baùu nhö yù, chaân caúng, maét, cha meï, boùng maùt v.v… khoâng theå troäm cöôùp, chaúng theå nhieãu haïi, löûa chaúng theå ñoát chaùy, nöôùc chaúng theå laøm troâi, laø baäc thang leân nuùi cao, côø ñeïp baèng dieäu baûo cuûa chö Phaät, Boà-taùt. Neáu truï ôû giôùi naøy thì ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, ta cuõng coù phaàn nhöng ta chaúng mong caàu. Vì sao? Vì neáu ta ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn naøy thì chaúng theå ñoä taát caû chuùng sinh. Neáu truï ôû giôùi naøy thì chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ta cuõng coù phaàn, laø ñieàu öa thích cuûa ta. Vì sao? Vì neáu ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì ta seõ vì chuùng sinh noùi dieäu phaùp maø taïo taùc söï cöùu hoä. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt nieäm Giôùi.

Sao goïi laø nieäm Thí? Ñaïi Boà-taùt quan saùt saâu xa vieäc boá thí naøy môùi laø caùi nhaân cuûa Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Chö Phaät, Boà-taùt thaân caän, tu taäp boá thí nhö vaäy thì ta cuõng thaân caän, tu taäp nhö vaäy. Neáu chaúng boá thí thì chaúng theå trang nghieâm boán boä chuùng. Boá thí tuy chaúng theå ñoaïn tröø roát raùo kieát söû nhöng coù theå phaù tröø phieàn naõo hieän taïi. Do nhaân duyeân boá thí neân thöôøng ñöôïc söï khen ngôïi cuûa chuùng sinh ôû voâ löôïng voâ bieân theá giôùi nhieàu nhö caùt soâng Haèng

trong möôøi phöông. Ñaïi Boà-taùt boá thí cho chuùng sinh aên töùc laø boá thí maïng soáng cho hoï. Do quaû baùo naøy neân khi thaønh Phaät thöôøng truï chaúng bieán ñoåi. Do söï boá thí an vui neân khi Boà-taùt thaønh Phaät ñöôïc an laïc. Khi Boà-taùt boá thí ñuùng nhö phaùp caàu taøi thì chaúng xaâm phaïm cuûa ngöôøi kia maø cho ngöôøi naøy. Vaäy neân khi thaønh Phaät ñöôïc Nieát- baøn thanh tònh. Khi Boà-taùt boá thí khieán cho chuùng sinh chaúng caàu maø ñöôïc, neân khi thaønh Phaät ñöôïc töï taïi. Do nhaân duyeân boá thí khieán cho ngöôøi khaùc ñöôïc söùc löïc, neân khi thaønh Phaät ñaït ñöôïc Möôøi löïc. Do nhaân duyeân boá thí khieán cho ngöôøi khaùc noùi ñöôïc, neân khi thaønh Phaät ñöôïc boán voâ ngaïi. Chö Phaät, Boà-taùt tu taäp söï boá thí naøy laøm nhaân Nieát-baøn, ta cuõng tu taäp boá thí nhö vaäy ñeå laøm nhaân Nieát-baøn. Roäng noùi nhö trong kinh Taïp Hoa.

Sao goïi laø nieäm Thieân? Coù coõi Töù thieân vöông cho ñeán coõi Phi töôûng phi phi töôûng. Neáu coù loøng tin thì ñöôïc coõi Töù thieân vöông, ta cuõng coù phaàn. Neáu giöõ giôùi, ña vaên, boá thí, trí tueä thì ñöôïc coõi Töù thieân vöông cho ñeán ñöôïc coõi Phi töôûng phi phi töôûng, ta cuõng coù phaàn. Nhöng chaúng phaûi laø ñieàu öa muoán cuûa ta. Vì sao? Vì coõi Töù thieân vöông cho ñeán coõi Phi töôûng phi phi töôûng ñeàu laø voâ thöôøng. Do voâ thöôøng neân sinh, giaø, beänh, cheát. Do nghóa naøy neân chaúng phaûi laø ñieàu öa muoán cuûa ta. Ví nhö söï huyeãn hoùa doái gaït ñöôïc ngöôøi ngu, ngöôøi trí tueä thì chaúng meâ hoaëc hoï ñöôïc. Nhö huyeãn hoùa töùc laø coõi Töù thieân vöông cho ñeán coõi Phi töôûng phi phi töôûng. Ngöôøi ngu töùc laø taát caû phaøm phu. Ta thì chaúng ñoàng vôùi phaøm phu ngu si. Ta töøng nghe coù ñeä nhaát nghóa thieân laø chæ cho chö Phaät, Boà-taùt thöôøng truï chaúng bieán ñoåi. Do thöôøng truï neân chaúng sinh, chaúng giaø, chaúng beänh, chaúng cheát. Ta vì chuùng sinh tinh caàn caàu ñeä nhaát nghóa thieân. Vì sao? Vì ñeä nhaát nghóa thieân coù theå khieán cho chuùng sinh ñoaïn tröø phieàn naõo gioáng nhö caây Nhö yù. Neáu ta coù tín cho ñeán coù tueä thì coù theå ñöôïc ñeä nhaát nghóa thieân naøy. Ta seõ vì chuùng sinh roäng phaân bieät, giaûng noùi ñeä nhaát nghóa thieân. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt nieäm Thieân.

Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø Boà-taùt chaúng phaûi theá gian. Ñoù laø theá gian chaúng bieát, thaáy, hieåu maø laø söï bieát, thaáy, hieåu cuûa Boà-taùt. Naøy thieän nam! Neáu ñeä töû cuûa ta cho laø thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, dieãn

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

noùi Möôøi hai boä loaïi kinh ñieån vaø vieäc thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, phoâ dieãn, giaûng noùi kinh Ñaïi Nieát-baøn laø ngang baèng, khoâng sai bieät thì nghóa naøy chaúng vaäy. Vì sao? Naøy thieän nam! Vì kinh Ñaïi Nieát- baøn töùc laø taïng bí maät saâu xa vi dieäu cuûa chö Phaät Theá Toân, cho neân taïng bí maät saâu xa vi dieäu cuûa chö Phaät laø hôn heát. Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân kinh Ñaïi Nieát-baøn raát kyø laï, raát ñaëc bieät, chaúng theå nghó baøn.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con cuõng bieát kinh Ñaïi Nieát-baøn naøy raát kyø laï, raát ñaëc bieät, chaúng theå nghó baøn. Phaät, Phaùp, Taêng chaúng theå nghó baøn. Boà-taùt, Boà-ñeà, kinh Ñaïi Nieát-baøn cuõng chaúng theå nghó baøn. Thöa Theá Toân! Do nghóa gì maø laïi noùi, Boà-taùt chaúng theå nghó baøn?

–Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt khoâng coù ngöôøi daïy maø coù theå töï phaùt taâm Boà-ñeà. Ñaõ phaùt taâm roài thì Boà-taùt sieâng tu tinh taán. Giaû söû löûa lôùn thieâu ñoát thaân, ñaàu, Boà-taùt nhaát ñònh chaúng caàu cöùu, hay xaû boû taâm nieäm Phaùp. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt thöôøng töï suy nghó: Ta ôû trong voâ löôïng voâ soá kieáp, hoaëc ôû taïi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, trong loaøi ngöôøi, treân coõi trôøi bò söï thieâu ñoát cuûa ngoïn löûa caùc kieát söû, nhöng chöa töøng ñöôïc moät phaùp quyeát ñònh. Phaùp quyeát ñònh töùc laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ta vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc nhaát ñònh chaúng giöõ gìn tieác nuoái thaân, taâm cuøng maïng soáng. Ta vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc maø giaû söû thaân naùt vuïn gioáng nhö vi traàn nhaát ñònh chaúng buoâng boû sieâng naêng tinh taán. Vì sao? Vì loøng sieâng tinh taán töùc laø caùi nhaân cuûa Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Naøy thieän nam! Nhö vaäy Boà-taùt chöa thaáy Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc maø coù theå chaúng tieác maïng thaân nhö vaäy, huoáng laïi laø ñaõ thaáy roài. Vaäy neân Boà-taùt chaúng theå nghó baøn. Laïi nöõa, chaúng theå nghó baøn laø Ñaïi Boà-taùt thaáy voâ löôïng toäi aùc cuûa sinh töû, chaúng phaûi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc saùnh kòp. Tuy Boà- taùt bieát voâ löôïng loãi aùc cuûa sinh töû nhöng vì chuùng sinh neân ôû trong ñoù chòu khoå chaúng sinh chaùn naûn xa lìa. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Ñaïi Boà-taùt vì chuùng sinh neân tuy ôû taïi ñòa nguïc chòu caùc khoå naõo nhöng gioáng nhö nieàm vui Tam thieàn. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö nhaø oâng tröôûng giaû bò

hoûa hoaïn. OÂng tröôûng giaû thaáy roài chaïy ra khoûi nhaø, caùc con oâng ôû sau chöa thoaùt ñöôïc naïn löûa. Baáy giôø, oâng tröôûng giaû nhaát ñònh bieát söï tai haïi cuûa löûa, nhöng vì caùc con neân quay trôû laïi xoâng vaøo cöùu giuùp, chaúng ñoaùi hoaøi gì ñeán hieåm naïn aáy. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, tuy bieát sinh töû coù nhieàu loãi aùc nhöng vì chuùng sinh neân ôû laïi ñoù chaúng chaùn. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Voâ löôïng chuùng sinh phaùt taâm Boà-ñeà, thaáy trong sinh töû coù nhieàu toäi loãi, loøng lieàn thoaùi maát neân hoaëc laøm Thanh vaên, hoaëc laøm Duyeân giaùc. Neáu coù Boà-taùt nghe kinh naøy thì nhaát ñònh chaúng thoaùi maát taâm Boà-ñeà maø laøm Thanh vaên, Phaät-bích-chi. Nhö vaäy Boà-taùt tuy chöa vaøo baäc sô ñòa Baát ñoäng maø taâm kieân coá khoâng coù thoaùi maát. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi noùi, ta coù theå bôi qua bieån caû. Lôøi noùi nhö vaäy coù theå nghó baøn chaêng?

–Baïch Theá Toân! Lôøi noùi nhö vaäy, hoaëc coù theå nghó baøn, hoaëc chaúng theå nghó baøn. Vì sao? Vì neáu ngöôøi qua ñöôïc thì chaúng theå nghó baøn. A-tu-la qua ñöôïc thì coù theå nghó baøn.

–Naøy thieän nam! Ta cuõng chaúng noùi A-tu-la maø chính laø noùi ngöôøi vaäy.

–Baïch Theá Toân! Trong loaøi ngöôøi cuõng coù ngöôøi coù theå nghó baøn, coù ngöôøi chaúng theå nghó baøn. Thöa Theá Toân! Ngöôøi cuõng coù hai haïng, moät laø Thaùnh nhaân, hai laø phaøm phu. Ngöôøi phaøm phu thì chaúng theå nghó baøn. Ngöôøi Thaùnh nhaân thì coù theå nghó baøn.

–Naøy thieän nam! Ta noùi phaøm phu, chaúng noùi Thaùnh nhaân.

–Thöa Theá Toân! Neáu laø phaøm phu thì quaû thaät chaúng theå nghó

baøn.

–Naøy thieän nam! Ngöôøi phaøm phu thaät chaúng theå qua ñöôïc

nöôùc bieån caû. Nhö vaäy Boà-taùt thaät coù theå qua khoûi bieån caû sinh töû. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi coù theå duøng tô cuûa ngoù sen ñeå treo nuùi Tu-di leân thì coù theå nghó baøn chaêng?

–Baïch Theá Toân! Chaúng theå nghó baøn.

–Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ôû trong khoaûng moät nieäm coù theå tính keå heát taát caû sinh töû. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñaõ ôû voâ löôïng voâ soá kieáp thöôøng quan saùt sinh töû, voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh nhöng vì chuùng sinh maø phaân bieät dieãn noùi thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, tuy noùi nhö vaäy nhöng chaúng phaûi laø taø kieán. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Nhö ngöôøi vaøo trong nöôùc maø nöôùc chaúng theå nhaän chìm, vaøo trong löûa chaùy maø löûa chaúng theå thieâu ñoát. Vieäc nhö vaäy chaúng theå nghó baøn. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, tuy ôû trong sinh töû nhöng chaúng bò söï naõo haïi cuûa sinh töû. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Con ngöôøi coù ba haïng laø thöôïng, trung, haï. Ngöôøi haï phaåm khi môùi vaøo thai thì khôûi yù nghó: “Ta nay ôû nôi nhaø xí, choã moïi dô baån tuï veà, vuøng boû töû thi, trong choã nhieàu gai nhoïn, choã raát ñen toái”. Khi ra khoûi thai thì hoï laïi nghó raèng: “Ta nay ra khoûi nhaø xí, ra khoûi choã moïi dô baån cho ñeán ra khoûi choã raát ñen toái”. Ngöôøi trung phaåm khi vaøo thai thì nghó raèng: “Ta nay vaøo trong röøng caây, trong doøng soâng trong saïch, phoøng oác nhaø cöûa”. Khi ra cuõng vaäy. Ngöôøi thöôïng phaåm khi vaøo thai thì nghó raèng: “Ta thaêng leân ñieän ñöôøng, ôû taïi vuøng röøng hoa, côõi ngöïa, côõi voi ñi leân nuùi cao”. Khi ra cuõng vaäy. Ñaïi Boà-taùt khi môùi vaøo thai töï bieát vaøo, khi truï bieát truï, khi ra bieát ra nhaát ñònh chaúng sinh ra loøng tham, saân nhöng chöa ñöôïc baäc truï ñòa ñaàu tieân. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc quaû thaät chaúng theå duøng thí duï ñeå so saùnh. Naøy thieän nam! Taâm cuõng chaúng theå duøng phöông tieän thí duï ñeå so saùnh maø ñeàu coù theå noùi. Ñaïi Boà-taùt khoâng coù thaày ñeå thöa hoûi, thoï hoïc maø coù theå ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñöôïc phaùp naøy roài loøng khoâng keo kieät, Boà-taùt thöôøng vì chuùng sinh maø dieãn noùi. Vaäy neân laïi goïi laø chaúng theå nghó baøn. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt coù vieän thaân xa lìa chaúng phaûi laø mieäng, coù vieäc mieäng xa lìa chaúng phaûi laø thaân, coù vieäc chaúng phaûi thaân mieäng maø cuõng xa lìa. Vieäc thaân xa lìa laø xa lìa saùt sinh, troäm caép, daâm duïc. Ñoù goïi laø thaân xa lìa chaúng phaûi laø mieäng. Vieäc mieäng xa lìa laø xa lìa noùi doái, hai löôõi, noùi aùc, noùi voâ nghóa. Ñoù goïi laø mieäng xa lìa chaúng phaûi laø thaân. Vieäc chaúng phaûi thaân chaúng phaûi mieäng xa lìa laø söï xa lìa tham duïc, saân haän, taø kieán. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø vieäc chaúng phaûi thaân, chaúng phaûi mieäng maø cuõng laø xa lìa. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt

chaúng thaáy moät phaùp naøo laø thaân, laø nghieäp vaø cuøng chuû xa lìa maø cuõng coù xa lìa. Vaäy neân goïi laø chaúng theå nghó baøn. Mieäng cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Töø thaân xa lìa thaân, töø mieäng xa lìa mieäng, töø tueä xa lìa chaúng phaûi thaân, chaúng phaûi mieäng. Naøy thieän nam! Thaät coù tueä naøy nhöng chaúng theå khieán cho Boà-taùt xa lìa. Vì sao? Naøy thieän nam! Khoâng coù moät phaùp coù theå huûy hoaïi, coù theå taïo taùc. Phaùp taùnh höõu vi sinh khaùc, dieät khaùc. Vaäy neân tueä naøy chaúng theå xa lìa. Naøy thieän nam! Tueä naøy chaúng theå phaù, löûa chaúng theå ñoát, nöôùc chaúng theå laøm thoái röõa, gioù chaúng theå lay ñoäng, ñaát chaúng theå trì giöõ, sinh chaúng theå sinh, giaø chaúng theå giaø, truï chaúng theå truï, hoaïi chaúng theå hoaïi, tham chaúng theå tham, saân chaúng theå saân, si chaúng theå si. Do taùnh höõu vi sinh khaùc, dieät khaùc neân Ñaïi Boà-taùt nhaát ñònh chaúng phaùt sinh yù nieäm: “Ta duøng tueä naøy phaù caùc phieàn naõo”. Maø töï noùi: “Ta phaù phieàn naõo”. Boà-taùt tuy noùi lôøi naøy nhöng chaúng phaûi laø hö doái. Vaäy neân goïi laø chaúng theå nghó baøn.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con nay môùi bieát Ñaïi Boà-taùt chaúng theå nghó baøn. Phaät, Phaùp, Taêng, kinh Ñaïi Nieát-baøn vaø ngöôøi thoï trì, Boà-ñeà Nieát-baøn chaúng theå nghó baøn. Thöa Theá Toân! Phaùp Phaät voâ thöôïng seõ truï theá thôøi gian bao laâu môùi dieät?

–Naøy thieän nam! Nhö kinh Ñaïi Nieát-baøn cho ñeán coù naêm haïnh naøy laø haïnh Thaùnh, haïnh phaïm, haïnh thieân, haïnh beänh, haïnh anh nhi maø neáu ñeä töû cuûa Ta coù theå thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, dieãn noùi nghóa cuûa nhöõng ñieàu aáy vaø ñöôïc söï cung kính, toân troïng, khen ngôïi cuùng döôøng ñuû thöù cuûa caùc chuùng sinh thì oâng neân bieát baáy giôø phaùp Phaät chöa dieät. Naøy thieän nam! Neáu kinh Ñaïi Nieát-baøn löu haønh ñaày ñuû, ñang luùc aáy maø caùc ñeä töû cuûa Ta phaïm giôùi caám nhieàu, taïo taùc moïi ñieàu aùc, chaúng theå kính tín kinh ñieån nhö vaäy, do chaúng tin neân chaúng theå thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, giaûng noùi nghóa aáy, chaúng ñöôïc söï cung kính cho ñeán cuùng döôøng cuûa moïi ngöôøi, thaáy ngöôøi thoï trì thì khinh cheâ, baøi baùng raèng: “OÂng chính laø haïng luïc sö, chaúng phaûi ñeä töû cuûa Phaät”, thì phaûi bieát laø phaùp Phaät saép dieät, chaúng coøn bao laâu.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con gaàn guõi theo Phaät, nghe ñöôïc nghóa nhö vaày: “Phaùp cuûa Ñöùc Phaät Ca-dieáp truï theá baûy ngaøy sau ñoù dieät taän”. Thöa Theá Toân! Ñöùc Nhö Lai Ca-dieáp coù kinh naøy chaêng? Nhö coù kinh aáy thì sao noùi raèng dieät? Coøn nhö kinh aáy khoâng coù thì sao noùi raèng kinh Ñaïi Nieát-baøn laø taïng bí maät cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ta noùi ôû tröôùc raèng, chæ coù Vaên-thuø-sö-lôïi môùi giaûi ñöôïc nghóa naøy. Hoâm nay Ta seõ noùi moät laàn nöõa, oâng haõy chí taâm laéng nghe. Naøy thieän nam! Chö Phaät Theá Toân coù hai thöù phaùp, moät laø phaùp theá gian, hai laø phaùp ñeä nhaát nghóa. Phaùp theá gian coù theå dieät, phaùp ñeä nhaát nghóa thì chaúng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh; hai laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh thì coù hoaïi dieät. Thöôøng, laïc, ngaõ, tònh thì khoâng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø söï trì giöõ cuûa Nhò thöøa, hai laø söï trì giöõ cuûa Boà-taùt. Söï trì giöõ cuûa Nhò thöøa thì coù hoaïi dieät, söï trì giöõ cuûa Boà-taùt thì khoâng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø ngoaïi, hai laø noäi. Phaùp ngoaïi thì coù hoaïi dieät, phaùp noäi thì khoâng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø höõu vi, hai laø voâ vi. Phaùp höõu vi thì coù hoaïi dieät, phaùp voâ vi thì khoâng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø coù theå naém baét ñöôïc, hai laø chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp coù theå naém baét ñöôïc thì coù hoaïi dieät, phaùp chaúng theå naém baét ñöôïc thì khoâng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø phaùp coäng, hai laø phaùp baát coäng. Phaùp coäng thì coù hoaïi dieät, phaùp baát coäng thì khoâng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø trong ngöôøi, hai laø trong trôøi. Phaùp trong ngöôøi thì coù hoaïi dieät, phaùp trong trôøi thì khoâng hoaïi dieät. Laïi coù hai thöù, moät laø Möôøi moät boä loaïi kinh ñieån, hai laø kinh Phöông Ñaúng. Möôøi moät boä loaïi kinh ñieån thì coù hoaïi dieät, kinh Phöông Ñaúng thì khoâng hoaïi dieät. Naøy thieän nam! Neáu ñeä töû cuûa Ta thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, giaûng noùi kinh ñieån Phöông Ñaúng, cung kính, toân troïng, khen ngôïi thì phaûi bieát baáy giôø phaùp Phaät chaúng dieät. Naøy thieän nam! Vöøa roài oâng hoûi Ñöùc Nhö Lai Ca-dieáp coù kinh naøy chaêng? Naøy thieän nam! Kinh Ñaïi Nieát-baøn ñeàu laø taïng bí maät cuûa taát caû chö Phaät. Vì sao? Vì caùc Ñöùc Phaät tuy coù möôøi moät boä loaïi kinh ñieån nhöng chaúng noùi Phaät

taùnh, chaúng noùi Nhö Lai thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Chö Phaät Theá Toân vónh vieãn chaúng roát raùo vaøo Nieát-baøn. Vaäy neân kinh naøy goïi laø taïng bí maät cuûa Nhö Lai, ñieàu maø chaúng noùi ôû Möôøi moät boä loaïi kinh ñieån. Vaäy neân goïi laø taïng. Nhö ngöôøi coù baûy baùu, chaúng ñem ra ngoaøi ñeå duøng neân goïi ñoù laø taïng. Naøy thieän nam! Ngöôøi ñoù sôû dó taøng chöùa vaät naøy laø vì vieäc chöa ñeán. Nhöõng gì laø vieäc chöa ñeán? Ñoù laø luùa gaïo khan hieám, giaëc ñeán xaâm laán ñaát nöôùc, gaëp phaûi vua aùc duøng tieàn chuoäc maïng, naïn nguy caáp treân ñöôøng ñi, cuûa caûi khoù ñöôïc thì môùi phaûi xuaát ra ñeå duøng. Naøy thieän nam! Taïng bí maät cuûa chö Phaät Nhö Lai cuõng nhö vaäy, vì nhöõng Tyø-kheo aùc ôû ñôøi vò lai caát chöùa nhöõng vaät baát tònh, vì boán chuùng noùi Nhö Lai roát raùo vaøo Nieát- baøn, ñoïc tuïng theá ñieån, chaúng kính Phaät kinh v.v khi nhöõng vieäc aùc nhö vaäy hieän ôû ñôøi thì Ñöùc Nhö Lai vì muoán dieät nhöõng vieäc aùc ñoù, khieán cho hoï ñöôïc xa lìa taø maïng, lôïi döôõng thì Nhö Lai vì hoï dieãn noùi kinh naøy. Neáu kinh ñieån naøy, taïng bí maät cuûa Nhö Lai bieán maát thì phaûi bieát laø baáy giôø phaùp Phaät dieät. Naøy thieän nam! Kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn thöôøng truï chaúng bieán ñoåi thì sao laïi hoûi, thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp coù kinh naøy khoâng? Naøy thieän nam! Chuùng sinh thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp tham duïc raát ít, trí tueä nhieàu, caùc Ñaïi Boà-taùt ñieàu hoøa, meàm moûng deã giaùo hoùa, coù uy ñöùc lôùn, toång trì chaúng queân nhö ñaïi töôïng vöông, theá giôùi Phaät thì thanh tònh. Taát caû chuùng sinh cuûa theá giôùi ñoù ñeàu bieát Nhö Lai chaúng bao giôø roát raùo vaøo Nieát-baøn, maø thöôøng truï, baát bieán, neân tuy coù kinh ñieån naøy nhöng chaúng caàn dieãn noùi. Naøy thieän nam! Ñôøi naøy, chuùng sinh nhieàu nhöõng phieàn naõo, ngu si, hay queân, khoâng coù trí tueä, nhieàu nhöõng löôùi nghi hoaëc, tín caên chaúng thaønh laäp, theá giôùi baát tònh, taát caû chuùng sinh ñeàu cho laø Nhö Lai voâ thöôøng, bieán thieân, roát raùo vaøo Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Vaäy neân Nhö Lai dieãn noùi kinh ñieån naøy. Naøy thieän nam! Phaùp cuûa caùc Ñöùc Phaät Ca-dieáp thaät cuõng chaúng dieät. Vì sao? Vì thöôøng truï, baát bieán. Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh maø ngaõ thaáy voâ ngaõ, voâ ngaõ thaáy ngaõ; thöôøng thaáy voâ thöôøng, voâ thöôøng thaáy thöôøng; laïc thaáy voâ laïc, voâ laïc thaáy laïc; tònh thaáy baát tònh, baát tònh thaáy tònh; dieät thaáy baát dieät, baát dieät thaáy dieät; toäi thaáy chaúng phaûi toäi; chaúng phaûi toäi thaáy toäi; toäi nheï thaáy naëng, toäi naëng thaáy nheï; thöøa thaáy chaúng phaûi thöøa,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chaúng phaûi thöøa thaáy thöøa; ñaïo thaáy chaúng phaûi ñaïo, chaúng phaûi ñaïo thaáy ñaïo; thaät laø Boà-ñeà thaáy chaúng phaûi Boà-ñeà, thaät chaúng phaûi Boà- ñeà thaáy laø Boà-ñeà; khoå thaáy chaúng phaûi khoå, taäp thaáy chaúng phaûi taäp, dieät thaáy chaúng phaûi dieät, thaät thaáy chaúng phaûi thaät; thaät laø theá ñeá thaáy ñeä nhaát nghóa ñeá, ñeä nhaát nghóa ñeá thaáy laø theá ñeá; quay veà thaáy chaúng phaûi quay veà, chaúng phaûi quay veà thaáy quay veà; cho lôøi Phaät chaân thaät laø lôøi noùi cuûa ma, thaät laø lôøi noùi cuûa ma cho laø lôøi noùi cuûa Phaät thì khi aáy chö Phaät môùi noùi kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Thaø noùi muoãi huùt caïn bieån caû chöù chaúng theå noùi phaùp Nhö Lai dieät. Thaø noùi mieäng thoåi hoaïi taïn nuùi Tu-di, chöù chaúng theå noùi phaùp Nhö Lai dieät. Thaø noùi duøng sôïi tô troùi ñöôïc gioù maïnh, chöù chaúng theå noùi phaùp Nhö Lai dieät. Thaø noùi trong löûa Khö-ñaø-la moïc ra hoa sen, chöù chaúng theå noùi phaùp Nhö Lai dieät. Thaø noùi thuoác A-daø-ñaø laø ñoäc döôïc chöù chaúng theå noùi phaùp Nhö Lai dieät. Thaø noùi maët traêng coù theå laøm cho noùng, maët trôøi coù theå laøm cho laïnh, chöù chaúng theå noùi phaùp Nhö Lai dieät. Thaø noùi boán ñaïi ñeàu boû taùnh cuûa mình, chöù chaúng theå noùi phaùp Nhö Lai dieät. Naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, chöa coù ñeä töû hieåu roõ nghóa thaâm dieäu maø Ñöùc Phaät Theá Toân ñoù lieàn nhaäp Nieát-baøn thì phaûi bieát laø phaùp ñoù chaúng truï theá laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû hieåu roõ nghóa thaâm dieäu thì tuy Phaät Nieát-baøn, nhöng phaûi bieát laø phaùp ñoù truï theá laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, tuy coù ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, nhöng khoâng coù ñaøn- vieät baïch y doác loøng tin kính troïng phaùp Phaät maø Phaät lieàn Nieát-baøn thì phaûi bieát laø phaùp ñoù chaúng truï theá laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, coù nhieàu ñaøn-vieät baïch y doác loøng tin, kính troïng phaùp Phaät thì tuy Phaät Nieát-baøn, nhöng phaûi bieát laø phaùp Phaät truï ôû ñôøi laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, tuy coù ñaøn-vieät baïch y doác loøng tin, kính troïng phaùp Phaät, nhöng maø caùc ñeä töû dieãn

noùi kinh phaùp vì tham lôïi döôõng, chaúng vì Nieát-baøn, Phaät laïi dieät ñoä thì phaûi bieát laø phaùp ñoù chaúng truï theá laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, laïi coù ñaøn-vieät baïch y doác loøng tin, kính troïng phaùp Phaät, caùc ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät ñoù, phaøm dieãn noùi kinh phaùp, chaúng tham lôïi döôõng vì caàu Nieát-baøn thì tuy Ñöùc Phaät dieät ñoä nhöng phaûi bieát laø phaùp ñoù truï ôû ñôøi laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, tuy coù ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, laïi coù ñaøn-vieät baïch y doác loøng tin, kính troïng phaùp Phaät, maø caùc ñeä töû daáy leân nhieàu tranh caõi phaûi traùi laãn nhau, Phaät laïi Nieát-baøn thì phaûi bieát laø phaùp ñoù chaúng truï theá laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, laïi coù ñaøn- vieät baïch y doác loøng tin, kính troïng phaùp Phaät, caùc ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät ñoù tu phaùp hoøa kính, chaúng tranh phaûi traùi, toân troïng laãn nhau thì Phaät tuy Nieát-baøn nhöng phaûi bieát phaùp ñoù truï laâu chaúng dieät. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, tuy coù ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, laïi coù ñaøn-vieät baïch y doác loøng tin, kính troïng phaùp Phaät, caùc ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät aáy vì Ñaïi Nieát-baøn maø dieãn noùi phaùp, cung kính laãn nhau, chaúng khôûi leân tranh caõi, nhöng caát chöùa taát caû vaät baát tònh, laïi töï khen raèng, ta ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán quaû A-la-haùn, maø Ñöùc Phaät laïi Nieát-baøn thì phaûi bieát phaùp ñoù truï theá chaúng laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû hieåu ñöôïc nghóa thaâm dieäu, laïi coù ñaøn-vieät baïch y doác loøng tin, kính troïng phaùp Phaät, caùc ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät ñoù vì Ñaïi Nieát-baøn dieãn noùi kinh phaùp, kheùo tu hoøa kính, toân troïng laãn nhau, chaúng caát chöùa taát caû vaät baát tònh, cuõng chaúng noùi raèng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán quaû A-la-haùn, Ñöùc Phaät Theá Toân ñoù tuy laïi dieät ñoä, nhöng phaûi bieát laø phaùp ñoù truï ôû ñôøi laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû cho ñeán chaúng caát chöùa vaät baát tònh, laïi chaúng töï noùi raèng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán quaû A-la-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

haùn, nhöng ñeàu chaáp sôû kieán, ñuû thöù dò thuyeát-maø noùi leân raèng: “Thöa tröôûng laõo! Phaät ñaõ cheá ra boán troïng phaùp cho ñeán baûy phaùp dieät traùnh laø vì chuùng sinh neân hoaëc ngaên hoaëc môû, möôøi hai boä loaïi kinh ñieån cuõng nhö vaäy. Vì sao? Vì Phaät bieát ñaát nöôùc, thôøi tieát ñeàu khaùc, chuùng sinh chaúng ñoàng, ñoän caên, lôïi caên sai bieät. Vaäy neân Nhö Lai hoaëc ngaên, hoaëc môû, coù khinh, coù troïng maø noùi. Naøy thieän nam! Ví nhö vò löông y vì beänh cho uoáng söõa, vì beänh ngaên uoáng söõa, beänh noùng thì cho uoáng, beänh laïnh thì ngaên. Nhö Lai cuõng vaäy, quan saùt beänh caên phieàn naõo cuûa chuùng sinh neân cuõng môû, cuõng ngaên. Thöa tröôûng laõo! Toâi thaân caän theo Ñöùc Phaät nghe ñöôïc nghóa nhö vaäy. Chæ coù toâi bieát nghóa, coøn oâng thì chaúng theå bieát. Chæ coù toâi giaûi ñöôïc luaät, coøn oâng thì chaúng theå giaûi. Toâi bieát caùc kinh, coøn oâng thì chaúng theå bieát”, vaø Ñöùc Phaät ñoù laïi dieät ñoä thì phaûi bieát phaùp ñoù chaúng truï theá laâu daøi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Phaät môùi xuaát hieän, ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, coù caùc ñeä töû cho ñeán chaúng noùi ta ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán quaû A-la-haùn, cuõng chaúng noùi: “Chö Phaät Theá Toân vì chuùng sinh neân hoaëc ngaên, hoaëc môû. Thöa tröôûng laõo! Toâi thaân caän theo Ñöùc Phaät nghe nghóa nhö vaäy, phaùp nhö vaäy, luaät nhö vaäy. Thöa tröôûng laõo! Phaûi nöông vaøo Möôøi hai boä loaïi kinh ñieån cuûa Nhö Lai; nghóa naøy nhö vaäy thì toâi thoï trì, nhö chaúng phaûi nghóa aáy thì toâi seõ xaû boû”, thì tuy Ñöùc Phaät Theá Toân ñoù laïi Nieát-baøn, nhöng phaûi bieát laø phaùp ñoù truï ôû ñôøi laâu daøi. Naøy thieän nam! Khi phaùp cuûa Ta dieät, coù haøng ñeä töû Thanh vaên, hoaëc noùi coù thaàn, hoaëc noùi thaàn roãng khoâng, hoaëc noùi coù aám beân trong, hoaëc noùi khoâng aám beân trong, hoaëc noùi coù ba ñôøi, hoaëc noùi khoâng ba ñôøi, hoaëc noùi coù ba thöøa, hoaëc noùi khoâng ba thöøa, hoaëc noùi taát caû höõu, hoaëc noùi taát caû khoâng, hoaëc noùi chuùng sinh coù thæ coù chung, hoaëc noùi chuùng sinh voâ thæ voâ chung, hoaëc noùi möôøi hai nhaân duyeân laø phaùp höõu vi, hoaëc noùi möôøi hai nhaân duyeân laø phaùp voâ vi, hoaëc noùi Nhö Lai coù beänh khoå haïnh, hoaëc noùi Nhö Lai chaúng cho Tyø-kheo aên möôøi thöù thòt. Nhöõng gì laø möôøi? Ñoù laø thòt ngöôøi, raén, voi, ngöïa, löøa, choù, sö töû, heo, choàn, khæ ñoät. Nhöõng thöù coøn laïi aáy ñeàu cho aên. Hoaëc noùi taát caû chaúng cho aên. Hoaëc noùi Tyø-kheo chaúng laøm naêm vieäc. Nhöõng gì laø naêm? Laø chaúng baùn noâ leä, dao, röôïu, caùt soâng, daàu meø, ngoaøi ra

ñeàu cho laøm. Hoaëc noùi chaúng cho vaøo naêm thöù nhaø. Nhöõng gì laø naêm? Ñoù laø nhaø gieát moå, nhaø daâm nöõ, nhaø baùn röôïu, cung vua, nhaø Chieân-ñaø-la, coøn nhöõng nhaø khaùc cho vaøo. Hoaëc noùi chaúng cho maëc aùo Kieàu-xa-gia, coøn laïi taát caû ñeàu cho. Hoaëc noùi Nhö Lai cho caùc Tyø-kheo nhaän caát chöùa aùo quaàn, thöùc aên, ngoïa cuï maø giaù trò nhöõng ñoà aáy ñeán haøng möôøi vaïn löôïng vaøng, hoaëc noùi chaúng cho. Hoaëc noùi Nieát-baøn thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Hoaëc noùi Nieát-baøn chính laø kieát söû heát, laïi khoâng coù thöù phaùp rieâng bieät naøo goïi laø Nieát-baøn. Ví nhö deät sôïi tô goïi ñoù laø aùo maø aùo ñaõ hoaïi roài thì goïi laø khoâng coù aùo. Thaät ra khoâng coù phaùp rieâng bieät naøo goïi laø khoâng coù aùo. Theå cuûa Nieát-baøn cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Luùc aáy, ñeä töû cuûa Ta, ngöôøi noùi chaân chính thì ít, keû noùi taø baäy thì nhieàu, ngöôøi thoï chaùnh phaùp thì ít, keû thoï taø phaùp thì nhieàu, ngöôøi thoï lôøi Phaät thì ít, keû thoï lôøi ma thì nhieàu. Naøy thieän nam! Baáy giôø, nöôùc Caâu-dieäm-di coù hai ñeä töû, moät laø A-la-haùn, hai laø phaù giôùi. Ñoà chuùng cuûa ngöôøi phaù giôùi coù ñeán naêm traêm ngöôøi, ñoà chuùng cuûa vò A-la-haùn coù moät traêm ngöôøi. Ngöôøi phaù giôùi noùi: “Ñöùc Nhö Lai roát raùo vaøo Nieát-baøn, ta gaàn guõi theo Ñöùc Phaät nghe ñöôïc nghóa nhö vaäy. Nhö Lai ñaõ cheá ra boán troïng phaùp maø neáu giöõ gìn thì cuõng coù theå phaïm, cuõng khoâng coù toäi. Ta nay cuõng ñöôïc quaû A-la-haùn, boán trí voâ ngaïi maø A-la-haùn cuõng phaïm boán troïng caám nhö vaäy. Boán troïng phaùp neáu thaät laø toäi thì A-la-haùn nhaát ñònh chaúng neân phaïm. Ñöùc Nhö Lai taïi theá cheá raèng, kieân trì ñeán khi Nieát-baøn thì ñeàu buoâng boû heát”. Vò Tyø-kheo A-la-haùn noùi: “Thöa tröôûng laõo! OÂng chaúng neân noùi Nhö Lai roát raùo vaøo Nieát-baøn. Toâi bieát Nhö Lai thöôøng truï chaúng bieán dòch. Ñöùc Nhö Lai taïi theá vaø sau khi Nieát-baøn, thì ngöôøi phaïm boán troïng caám toäi khoâng sai bieät. Neáu noùi A-la-haùn phaïm boán troïng caám thì nghóa ñoù chaúng ñuùng. Vì sao? Vì ngöôøi Tu-ñaø-hoaøn chaúng phaïm giôùi caám, huoáng gì laø A-la- haùn. Neáu tröôûng laõo noùi, ta laø A-la-haùn, thì A-la-haùn nhaát ñònh chaúng sinh ra tö töôûng ta ñöôïc A-la-haùn. A-la-haùn thì chæ noùi phaùp thieän, chaúng noùi phaùp baát thieän. Lôøi noùi cuûa tröôûng laõo ñeàu thuaàn laø phi phaùp. Neáu ngöôøi coù ñöôïc thaáy möôøi hai boä loaïi kinh ñieån thì nhaát ñònh bieát tröôûng laõo chaúng phaûi laø A-la-haùn”. Naøy thieän nam! Baáy giôø, ñoà chuùng cuûa Tyø-kheo phaù giôùi lieàn cuøng nhau gieát cheát vò A-la-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

haùn. Naøy thieän nam! Khi ñoù Ma vöông nhaân loøng phaån haän cuûa hai chuùng ñoù neân laøm haïi heát saùu traêm vò Tyø-kheo naøy. Baáy giôø, ngöôøi phaøm phu ñeàu cuøng noùi: “Thöông thay! Phaùp Phaät ñeán ñaây ñaõ dieät taän”. Nhöng chaùnh phaùp cuûa Ta thaät chaúng dieät. Baáy giôø, nöôùc aáy coù möôøi hai vaïn vò Ñaïi Boà-taùt gioûi hoä trì phaùp cuûa Ta thì sao noùi phaùp cuûa Ta dieät? Khi aáy, trong coõi Dieâm-phuø-ñeà khoâng coù moät vò Tyø- kheo laøm ñeä töû cuûa Ta. Baáy giôø, ma Ba-tuaàn duøng löûa lôùn ñoát chaùy taát caû kinh ñieån. Trong soá kinh ñieån aáy, neáu coù cuoán coøn soùt laïi thì caùc Baø-la-moân lieàn troäm laáy, khaép nôi nhaët nhaïnh ñem xeáp vaøo kinh ñieån cuûa mình. Do nghóa naøy neân khi Phaät chöa xuaát hieän thì caùc tieåu Boà-taùt cuøng theo tín thoï lôøi noùi cuûa Baø-la-moân. Caùc Baø-la-moân tuy noùi: “Ta coù trai giôùi”. Nhöng caùc ngoaïi ñaïo thaät ra khoâng coù. Caùc ngoaïi ñaïo v.v… tuy noùi raèng, coù ngaõ, laïc, tònh nhöng thaät chaúng theå hieåu ñöôïc nghóa ngaõ, laïc, tònh. Chæ duøng moät chöõ, hai chöõ, moät caâu, hai caâu cuûa phaùp Phaät maø noùi laø kinh ñieån cuûa Ta coù nghóa nhö vaäy.

Baáy giôø, trong röøng Ta-la song thoï ôû thaønh Caâu-thi-na, voâ löôïng voâ bieân voâ soá chuùng nghe lôøi noùi naøy roài ñeàu cuøng xöôùng leân: “Theá gian roãng khoâng! Theá gian roãng khoâng!”.

Boà-taùt Ca-dieáp baûo caùc ñaïi chuùng:

–Caùc oâng chôù öu saàu gaøo khoùc. Theá gian chaúng roãng khoâng.

Nhö Lai thöôøng truï, khoâng coù bieán ñoåi. Phaùp, Taêng cuõng vaäy.

Baáy giôø, ñaïi chuùng nghe lôøi naøy roài khoâng keâu khoùc nöõa, taát caû ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

